

**Dupuis, Mr. Vincent—Con.**

- Egg and Hog Grading Acts, 1257
- Fisheries department, estimates, 1434
- Fruit inspection, 2094
- Government translators, 794
- Marine department, estimates, 1343, 1351
- Marketing bill, 3109
- Montreal
  - Harbour bridge, 789
  - Tolls, reduction, 2065, 4351
  - Market inspection, 2095
  - Relief expenditure, 2082, 2084
- Navigation schools, 1343
- Ottawa-Montreal train service, 1276
- Peace river outlet, M. (Mr. Kennedy, Peace River), 1039
- Petite Riviere Montreal, dredging, 4433
- Public works construction bill, 4335, 4432
- Railways and Canals, estimates, 782
- Ten per cent salary deduction, 780
- Unemployment and Farm Relief Act Amdt. bill, 2082
- Unemployment relief, public works, requests from municipalities, 3324

**Duranleau, Hon. Alfred (Minister of Marine and Acting Minister of Fisheries)**

- Administration of pilotage, 1362
- Algernon lighthouse, St. Roch, repair, 3171
- Bank of Canada, bilingual money, 4352
- Building fishways, 1395, 1463
- Bureau for Translations bill, 1228
- Canada Shipping Act
  - Amendments, 9, 2929, 3580
  - Bill, 3621, 3812-25, 3905-32, 3958-63, 3966-4003, 4088-4123
- Clearing papers and sailing charts in French, 1644, 1905
- Cod-curing, instructor in Magdalen islands, 1445
- Cod fishing, St. Lawrence river, 698
- Criminal Code, codification in French, 1905
- Dominion steamers and icebreakers, 1359
- Eels, reported inedible, sale in Quebec, 1548
- Fish, marketing of, 1397
- Fisheries Act Amdt. bill, 141, 883
- Fisheries department, estimates, 1395, 1428
- Flooding in Vaudreuil-Soulanges, 413, 644
- Gibb commission report, legislation, 61
- Grande Entree, Magdalen islands, buoy service, 2420
- Havre St. Pierre, icebreaker for, 743, 872
- Hudson bay, insurance rates, 3504
- Hudson and James bay, fisheries, 1428
- Hydrographic, tidal and current surveys, 1352
- Ice conditions, Natashquan harbour, 3120
- Island of Orleans, buoys, 4347
- Jardine, Mr. John, employment as fishery guardian, 691

**Duranleau, Hon. Alfred—Con.**

- Lapointe pier, Vancouver, 1273
- Les Eboulements, Que., lighthousekeeper, dismissal, 3093
- Lobster fishing regulations, 1444
- Lovat, steamer, provisions for Magdalen islands, 1162
- Marine biological board, work of, 1460
- Marine department, estimates, 1339
- Meat and Canned Foods Act Amdt. bill, 141, 744, 873, 4338
- Merchant shipping legislation, 3813
- Meteorological reports, 1353
- Michaud, H., employment on government vessels, 4347
- Montreal harbour and Victoria bridges, tolls, 2066
- Montreal harbour commisison, distribution of labour, 3047
- Nanaimo, B.C., biological station, 1461
- Navigation and shipping services, 1339
- Navigation schools, 1339
- Navigators' and mates certificates, 1345
- New Westminster harbour commission, 345
- Oyster culture, 1446
- Passamaquoddy bay dam, report, 2065
- Pelagic sealing treaty, 564, 939
- Pictou, N.S., marine agent, 938
- Public Works construction bill, 4400, 4419, 4428
- Pugwash, N.S., wharf, 563
- Purse-seine fishing for salmon, 1468, 1989
- Quebec fishing industry, 1432
- Radio
  - Broadcasting Act Amdt. bill, 4514
  - Prince Rupert-Jasper reception conditions, 460, 644
  - Reception conditions, improvement, 1355
  - Station CHRC, Quebec city, 1882
  - Station VE9EK, Montmagny, 1473
  - Use of during elections, 4514
  - Windsor, Ont., station, 2370, 3092, 4352
- Radio commission
  - Criticism of, 1358
  - Estimates, 1881, 4073
  - New York concerts, transmission, 1881-2
- Restigouche county, fishery inspector, 368
- St. Lawrence river levels, study of, 1359
- St. Maurice de l'Echourie, wharfinger, 8
- Salmon
  - Destruction of at Vancouver, 687, 872
  - Fishing, St. Lawrence river, 697
  - Purse seine fishing, 750
- Ship's tackle, inspection, 1346
- Smelt-fishing season, 370
- Survey of national ports, legislation, 2220
- Three Rivers ice bridge, 744, 1207
- United Maritime Fishermen, grant to, 1461
- United States bill as to fish imports, 1444